



Совет Безопасности

Distr.: General
25 January 2013
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 25 января 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить настоящим заявление Государственного комитета обороны Корейской Народно-Демократической Республики от 24 января 2013 года относительно резолюции 2087 (2013) Совета Безопасности (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Син Сон Хо
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 25 января 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности

Государственный комитет обороны Корейской Народно-Демократической Республики выступает с заявлением, отвергающим резолюцию 2087 (2013) Совета Безопасности

Пхеньян, 24 января

Успешный запуск нашего спутника «Кванмёнсон 3-2» стал огромным праздником в истории государства, поскольку он поднял достоинство и честь государства на самый высокий уровень и явился впечатляющим успехом усилий по освоению космического пространства в мирных целях, признанного всем миром.

Люди всего мира, которые выступают за справедливость и дорожат высокими моральными ценностями, единодушно испытали чувство радости, как будто за собственные достижения, в связи с блестящим успехом нашей страны, пусть и небольшим, но достигнутым ее собственными силами.

Даже космические учреждения враждебной страны, привыкшие проявлять антипатию к другим, не могли не признать, хотя и сквозь зубы, успешный запуск Корейской Народно-Демократической Республикой спутника для мирных целей.

Как всем хорошо известно, еще в начале года Соединенные Штаты Америки, пытаясь повлиять на общественное мнение, называли запуск нашего спутника «запуском ракеты большой дальности», «произвольным нарушением резолюций Организации Объединенных Наций», «вопиющим вызовом» международному миру и безопасности.

В конечном итоге Соединенные Штаты вынудили Совет Безопасности сострять новую резолюцию об ужесточении санкций против Корейской Народно-Демократической Республики. Основная идея этой резолюции была разработана в ходе закулисных переговоров, зачинщиком которых были Соединенные Штаты, и государства — члены Совета Безопасности за эту резолюцию слепо проголосовали. Это четко доказывает то, что враждебная политика Соединенных Штатов в отношении Корейской Народно-Демократической Республики вышла на новый опасный уровень. Вместе с тем это свидетельствует о том, что те крупные страны, которые обязаны выступать лидерами в построении справедливого мирового порядка, под давлением Соединенных Штатов, самоуправно выступающих с позиции силы, отказываются даже от элементарных принципов, не задумываясь о том, что они делают.

Это также свидетельствует о том, что Совет Безопасности, который должен считать своей обязанностью обеспечение гарантий суверенных прав и безопасности своих государств-членов, превратился в ничего не значащую марионетку, в некий международный орган, на который невозможно возлагать никаких надежд. В связи с принятием абсолютно необоснованной резолюции по Корейской Народно-Демократической Республике Государственный комитет

обороны Корейской Народно-Демократической Республики официально заявляет следующее:

1. Мы полностью отвергаем все незаконные резолюции по Корейской Народно-Демократической Республике, принятые Советом Безопасности

Мы никогда не признавали ни в какой форме базовых резолюций об усилении санкций, которые были состряпаны враждебными силами с целью подрыва суверенитета Корейской Народно-Демократической Республики. Суверенитет — это то, что позволяет стране и государству жить. Страна и государство без суверенитета скорее мертвы, чем живы. Запуск спутника явился реализацией независимого права, принадлежащего Корейской Народно-Демократической Республике, а также проявлением ее законного суверенитета, признанного международным правом. Поэтому Соединенные Штаты и те страны, которые ранее запускали спутники, не имеют ни оправданий, ни оснований для того, чтобы винить Корейскую Народно-Демократическую Республику в запуске спутника. Они нагло заявляют, что то, что запускали они, является спутниками, а то, что запустила другая страна, является ракетой большой дальности. Они серьезно ошибаются, полагая, что этим они сегодня могут кого-то обмануть. Соединенные Штаты должны четко понять, что время изменилось и что изменились армия и народ Корейской Народно-Демократической Республики. Наряду с усилиями по защите своего суверенитета на общенациональном уровне Корейская Народно-Демократическая Республика будет продолжать запускать один за другим в космическое пространство спутники в мирных целях.

2. Поскольку враждебная политика Соединенных Штатов в отношении Корейской Народно-Демократической Республики поднялась на более опасный уровень, все усилия следует направить на денуклеаризацию крупных держав, включая Соединенные Штаты, а не на денуклеаризацию Корейского полуострова

Самой большой угрозой для мира и безопасности Корейского полуострова является враждебная политика в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которую проводят беспринципные силы всех мастей, включая Соединенные Штаты, а также мощные ядерные вооруженные силы Соединенных Штатов, которые подкрепляют эту политику. Армия и народ Корейской Народно-Демократической Республики сделали окончательный вывод о том, что лишь после того, как на всеобъемлющей и первоочередной основе будет обеспечена денуклеаризация всего мира, включая денуклеаризацию Соединенных Штатов, можно будет произвести денуклеаризацию Корейского полуострова и обеспечить мир и безопасность Корейской Народно-Демократической Республики. Соединенные Штаты первыми нарушают суверенитет Корейской Народно-Демократической Республики, их союзники стоят на их стороне, а Совет Безопасности превращен в организацию, которая не в состоянии действовать ни беспристрастно, ни взвешенно. В этой ситуации Корейская Народно-Демократическая Республика может лишь заявить о том, что больше не существует шестисторонних переговоров и совместного заявления от 19 сентября. В будущем диалог по денуклеаризации Корейского полуострова невозможен, даже при том, что могут проводиться диалоги и переговоры по обеспечению мира и безопасности в регионе, в том числе на Корейском полуострове.

3. В целях обеспечения суверенитета страны и государства мы начнем массированную кампанию для противодействия враждебной политике в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которую проводят Соединенные Штаты и те беспринципные силы, которые за ними следуют

Резолюция Совета Безопасности о расширении санкций в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которая была принята по инициативе Соединенных Штатов, является отражением самого опасного уровня враждебной политики в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Армия и народ Корейской Народно-Демократической Республики никогда не будут занимать позицию стороннего наблюдателя по отношению к таким событиям, когда нарушается суверенитет государства, а высшие интересы страны оказываются под угрозой. В сложившейся ситуации армия и народ Корейской Народно-Демократической Республики будут делать все от них зависящее для защиты своего суверенитета, который они ценят больше жизни, и будут давать отпор попыткам Соединенных Штатов и их союзников изолировать и подавить Корейскую Народно-Демократическую Республику. Процесс создания экономической мощи, движущей силой которого являются армия и народ Корейской Народно-Демократической Республики, усилия по завоеванию космоса, которые вступили в новую фазу, и меры по усилению сдерживания, с тем чтобы защитить страну и обеспечить ее безопасность — все это будет подчинено одной цели — добиться того, чтобы все предпринимаемые усилия для противодействия демаршам Соединенных Штатов и других враждебных сил увенчались успехом.

Мы не скрываем того обстоятельства, что целый ряд спутников и ракет большой дальности будут запускаться Корейской Народно-Демократической Республикой друг за другом и что в ходе предстоящей массированной кампании она проведет ядерные испытания более высокого уровня на этом новом этапе борьбы против Соединенных Штатов, которая продолжается век за веком, и что ее мишенью будут являться Соединенные Штаты — заклятый враг корейского народа.

Для сведения счетов с Соединенными Штатами необходимо действовать силой, а не словами, поскольку они для своего выживания пользуются законом джунглей. Мир четко увидит, как армия и народ Корейской Народно-Демократической Республики наказывают враждебные силы всех мастей и в итоге выходят победителем, честно идя по дороге защиты своего суверенитета с твердой убежденностью в правоте своего дела.